

፩፻፻፷፯ ከጋዢ ጽሑፍ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሁን አስቀመጥ ተቻል ዓመታት ዓ.ም. 2
አዲስ አበባ ቀን 08 ዓ.ም. 2011 ዓ.ም.

በኢትዮጵያ ፌዴራል-አዋጅ ዓ.ምኩሉ.የዋጭ ስትበለት
የኢትዮጵያ ፌዴራል-አዋጅ ዓ.ምኩሉ.የዋጭ ስትበለት የዚህ

18th Year No.2
ADDIS ABABA 28th November, 2011

፩ዋል

xēJ ዓ.ም. 7) / 2011

የኢትዮጵያ ፌዴራል ምት ከሚገኘው ማቅረብ እዋጅ
..... 720 / 2011

እዋጅ ቁጥር 7) / 2011

የኢትዮጵያ ፌዴራል ምት ከሚገኘው ለማቅረብ የዚህ እዋጅ

የ፩፻፻፷፯ ከጋዢ ጽሑፍ ዓ.ምኩሉ.የዋጭ ስትበለት
የኢትዮጵያ ፌዴራል ምት ከሚገኘው ማቅረብ እዋጅ
..... 720 / 2011

የ፩፻፻፷፯ ከጋዢ ጽሑፍ ዓ.ምኩሉ.የዋጭ ስትበለት
የኢትዮጵያ ፌዴራል ምት ከሚገኘው ማቅረብ እዋጅ
..... 720 / 2011

በኢትዮጵያ ፌዴራል-አዋጅ ዓ.ምኩሉ.የዋጭ ስትበለት
አንቀጽ 5(1) መሠረት የሚከተሉው
ታወቂለ::

ክፍል አንድ መቋሚ

1. እዋጅ ሱዕስ

ይህ እዋጅ "የኢትዮጵያ ፌዴራል ምት ከሚገኘው
ለማቅረብ እዋጅ ቁጥር 7) / 2011" ተሰለው
ለመቀበ ይችላል::

CONTENTS

Proclamation No. 720/2011

Ethiopian Federal Police Commission Establishment
Proclamation.... Page 6203

PROCLAMATION No. 720/2011.

A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF THE ETHIOPIAN FEDERAL POLICE COMMISSION

WHEREAS, it has become necessary to re-organize the federal police to enhance its capability of fulfilling its mission of ensuring the observance of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and laws enacted in accordance with the Constitution, and thereby play its part in the national efforts to build democratic system, maintain peace and enhance development;

WHEREAS, it has become necessary to ensure that the federal police institution maintains its impartiality towards political parties, serve the public equally, maintain strict police discipline and deliver efficient and quality services;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

PART ONE GENERAL

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Ethiopian Federal Police Commission Establishment Proclamation No. 720/2011".

2. ትርጓሜ

የቁለ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያስጠው ካልሆነ
በስተቀር በዘመኑ እዋዴ ወሰጥ፡-

- 1/ "የፖ.ስ አገል" ማለት መመራታዊ የሆነ
የፖ.ስ መሆኑ ስልጣን ተሰጥቶት በእት
የኋይ ፍ.ዕስራል ሂሳብ ከሚሽን ተቀጥሮ
የሚመሩ የፍ.ዕስራል ሂሳብ አገል ነው፡፡
- 2/ "ማኅበቃር" ወይም "ማኅበትር" ማለት
እንደ ቅድም ተከተሉ የፍ.ዕስራል ጉዳዮች
ማኅበቃር ወይም ማኅበትር ነው፡፡
- 3/ "የጠር መሰረም" ማለት በስው አካይዎት
ወይም አካል ወይም ገብረት ላይ ጉዳት
ለያደርሰ የሚችል በሚፈልግ ተይል አማካ
ይነት ተተክቦ ጥያት ወይም አረር የሚያ
ወጣ ምትጥ ወይም መመንሻ ስሆን ተያያ
ዝኑት የተሞው ዕቃቃችን ይጠየሙልል፡፡
- 4/ "የማධረግ ቅድመትናት" ማለት የማධረግ
በልማ መኖር ወይም እኩ ማධረግ የደ
የሰመት ቅድመያ መኖር ወይም እኩ
ማධረግና ስመት የደ በሥራ ተለፈነት ክፍ
ያለ መሆኑ ወይም እኩ ማධረግና ስመትና
የሥራ ተለፈነት የደ በቃጥር ዘመን መብለጥ
ነው፡፡
- 5/ "ሰው" ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በአገል
የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፡፡
- 6/ ማንኛውም በዚህ የጊዜ የተገለበው የሰት
ንግድ የከትትል፡፡

ክፍል ሁለት

የኢትዮጵያ ፍ.ዕስራል ሂሳብ ከሚሽን

3. መቆቻዎ

- 1/ የኢትዮጵያ ፍ.ዕስራል ሂሳብ ከሚሽን (ከዘመኑ
በኋይ "ከሚሽን" ሌያተባለ የሚመራ) የሰት
ሰውነት የሰው ሲሸጊ የቃለ የፍ.ዕስራል መን
ግሥት አካል ሆኖ በዘመኑ እዋዴ ተቃቃቃል፡፡

- 2/ ከሚሽን ተመሪቱ ለማኅበቃር ይሆናል፡፡

4. የፍ መሰረም ቤት

የከሚሽን የፍ መሰረም ቤት በአዲስ አበባ ከተማ
ሆኖ እንደአስተኛው ቅርንጧፍ የአዲስ ቤት በቅ
ቃን በማኅበቃር ሥርዓት የቅርቡም ይችላል፡፡

2. Definitions

In this Proclamation, unless the context otherwise requires:

- 1/ "police officer" means a member of the Ethiopian Federal Police Commission who has received basic training in the police profession and is employed by the Commission;
- 2/ "Ministry" or "Minister" means the Ministry or Minister of the Federal Affairs, respectively;
- 3/ "weapon" means a pistol or a gun which fires a bullet or releases a ray through triggering of explosives and capable of causing death or inflicting bodily injury to person or damage to property and includes related items;
- 4/ "seniority in rank" means having a higher rank or the same rank with seniority in appointment or the same rank and seniority of appointment but with higher position of responsibility or the same rank, seniority of appointment and position of responsibility but with seniority in employment;
- 5/ "person" means a natural or juridical person;
- 6/ any expression in masculine gender includes the feminine.

PART TWO

THE ETHIOPIAN FEDERAL POLICE COMMISSION

3. Establishment

- 1/ The Ethiopian Federal Police Commission (hereinafter the "Commission") is hereby established as an autonomous federal government organ having its own legal personality.
- 2/ The Commission shall be accountable to the Ministry.

4. Head Office

The Commission shall have its head office in Addis Ababa and may establish branch offices elsewhere as necessary.

5. የክሚሽን ዓላማ

ከሚሽን የህጻዊ አገልግሎት አገልግሎት ስት-መንግሥት ስት-መንግሥት ስት-ወር መርቃፍ፡ና ለለምት አገልግሎት በማከበርና በማስከበር እንዳሁጥ ስት-ሰራተሰቦን በወንጀል መከላከላና ጥርጋው በማሳተፍ የአሁባንና የመንግሥትን ማረጋገጫ ይህንንት የመጠበቅና የማረጋገጥ ዓላማ ይኖረዋል፡፡

6. የክሚሽን ለልማትና ተግባር

ከሚሽን የሚከተሉት ለልማትና ተግባር ይሞሩታል፡-

- 1/ በአገልግሎት ስት-መንግሥት ስት-ወር መርቃፍ፡ና በመንግሥትና በህጻዊ ወጥታ እና በስተቀዾች መብት ላይ የሚፈልጉሙ ማኅተዎች ዓይነት የወንጀል ስት-ወር ይርጋቶችን ይከላከላል፤ ይመረምሸል፤
- 2/ የወንጀል ጥርጋውን በተመለከተ ክፍትኩ ማረጋገጫና ክማመለከታቸው ለለምት አካ ነት የዚ በንጂ ይመረል፤
- 3/ በፍርድ ሆኖም የሚሰጠውን ተኩምቶና መ-ሳይም ይፈጸማል፤
- 4/ በለምት ሁጻዊ ለለምት የፊዕራል መንግሥት አካላት የተሰጠ ለልማትና ተግባር እንደተመለቀ ሆኖ በፊዕራል ፍርድ ሆኖም የሥልጣን ካላል ሲሆን የሚወልቁ ወንጀለችን ይከላከላል፤ ይመረምሸል፤
- 5/ የዘሱ እንቀጽ 30-ሰ እንቀጽ (4) ይንጂ እንደተመለቀ ሆኖ፡-
 - a) የማስፈጸም ተከራካሪ የክፍያ ለነፃቶን በመ-ሠራተኞች የሚፈልጉትን ይመረምሸል፤
 - b) አገልግሎት የሰው አገልግሎት እንደተኝነት የአድራሻ ይሞሩ አገልግሎት ስት-መንግሥት ስት-ወር መርቃፍ፡ና ለመስከብ መለያ-ት የተደረገ ነረፋ-ት መ-ንብረት እና የወጥታ ማኅ ተረጋግጧ ወንጀለችን ይከላከላል፤ ይመረምሸል፤
- 6/ አስፈላጊ ሆኖ በፊዕራል ፍርድ ሆኖም ለልማትና ለሥልጣኑ የሚወልቁ ወንጀል ጥርጋውን እንዳከላከላና እንዳመረምና ለከላል ለለምት ክማሽናቸው የወጥታ ስት-መንግሥት ስት-ወር ይሰጣል፤ በወከላናው መመራት ስት-ወር ይሰጣል፤ ተፈጻሚ ይቀበላል፤

5. Objective of the Commission

The Commission shall have the objective to maintain and ensure peace and security of the public and the state by respecting and ensuring the observance of the Constitution, the constitutional order and other laws of the country and by preventing and investigating crime through the participation of the public.

6. Powers and Duties of the Commission

The Commission shall have the powers and duties to:

- 1/ prevent and investigate any threat and acts of crime against the Constitution and the constitutional order, security of the government and the state and human rights;
- 2/ work in collaboration with the Ministry of Justice and other relevant organs with respect to crime investigation;
- 3/ execute orders and decisions given by courts;
- 4/ without prejudice to the powers and duties conferred on other federal government organs by other laws, prevent and investigate crimes falling under the jurisdiction of federal courts;
- 5/ without prejudice to the provisions of sub-article (4) of this Article:
 - a) prevent and investigate crimes relating to counterfeiting currencies and payment instruments;
 - b) investigate crimes relating to information network and computer system;
 - c) prevent and investigate crimes relating to human trafficking, abduction, trafficking in narcotic and psychotropic substances, hijacking of aircraft or ship, organized robbery, terrorism and violence;
- 6/ delegate, where necessary, regional police commissions to prevent and investigate crimes falling under the jurisdiction of federal courts and receive reports on the execution of the delegated power;

- 7/ በጀት ምልመና ቅጥር በትምህርትና
ሥልጠና በማዳሪ አስተዋጥ በጽንብ
ልብስ አለባበት በትምህር ለውቃች
ተሟማች ጉዳዮች ሁሉ አቀፍ ይረዳዥችን
የመሳይ
- 8/ የፖ.ስ ማስፈጸም ማስከላት ያቻቀማል፤
አባላቱ በሁር ወሰኑ በውጭ ሁር ተከ
ታታይነት ያለው ትምህርትና ሥልጠና
እንዲያገኘ ያደርጋል፤
- 9/ የፋይራል መንግሥት ትቋማትን ይጠብ
ቋል፤ ለከፍተኛ የፋይራል መንግሥት
ባለሥልጣናት ለውጭ አገር የከብር እና
ግልጽና ይተለማግቶች ተበቂ ያደርጋል፤
- 0/ ወንጀልን ለመከላከልና ለመመርመር
የሚረዳ የሰ.ሰ.ቻዎ. ክሚራውችን ተገብ
በሆነ በታወች ይተካላል፤
- 01/ የተምሩትና የታክለ አገቶችን በመተገለድ
የሚፈጸመ ወንጀለችን በመከላከል ለገድ
በአዋጅ ቅጥር 5)፣ 7/2፻ እንቀጽ 08
የተመለከተችን የሰነድ ይመሳይ
- 02/ የሀገራችን ጥቅም በሚገኘ ጉዳዮች እና
በውጭ ሁር የሚፈጸመ ማጥቃውንም
ውንጀለች ከየሀገራች የሰ በሚፈጸም የገራ
ስምምነት መመረት ይመረምሸል፤
- 03/ የተፈጥር ወይም ስው ስራሽ አዲር ስክሰ
ትና አስተዋዬ ሁኔታ ሲፈጻሚ ለማምና
ወጥችን በማስፈጸም የተገኘ ስውችን ለመር
ዳት ክሚመለከታቸው የመንግሥት አካ
ላት የበት አይደለት ያረፈችችና ማህበ
ራት የሰ በመቀኝት ይሰራል፤
- 04/ የግለሰቦችን የወንጀል ሽከርድ በማሻሻል
አይደለች ይይዛል፤ የወንጀል ሽከርድ
ለሌላዋቸው ወሰኖች ከወንጀል ነገ ማስረዳ
የሰማል፤
- 05/ የይጠናከ ቅርመራ ያደርጋል ለሰመረ
መረመ ጉዳይ ማስረዳ ይሰማል፤ ለፍርድ
በት ወይም ለጠቃቄው አካል የሙያ
ማስከርናት ይሰማል፤
- 06/ የይጠናከ ቅርመራ ጉዳዮች ከከልል
ፖ.ስ ክሚሽናች የሰ በቅንድ ይሰራል፤
- 07/ በማስረጃዎች አገልግሎት ለሰው የሚይችል
የወንጀል ቅርመራ መካማበታችን ለነፃቻች
እቅዱዥችንና ተያያዥነት ያገኘው ሽከርድ
ከበከራይ ቤት-መማግበትና ቤት-መማስቀት
እናንስ የሰ በመተባበር እንዲወገድ ያደርጋል፤

- 7/ issue national standards on police recruitment
and employment, education and training,
ranks, wearing of uniform, equipment and
other related matters;
- 8/ establish police training centers; facilitate
domestic and foreign continuing education
and training for police officers;
- 9/ safeguard institutions of the federal
government; provide security protection to
higher officials of the federal government
and dignitaries and diplomats of foreign
countries;
- 10/ install C.C.TV cameras at appropriate places
to facilitate the prevention and investigation
of crime;
- 11/ discharge the responsibilities stipulated under
Article 18 of Proclamation No. 587/2008
with respect to the prevention of criminal
offences relating to the violation of customs
and tax laws;
- 12/ investigate crimes committed in foreign
countries against the interests of the country
based on mutual agreements entered into
between the states;
- 13/ maintain peace and security in the case of
emergency situations due to the occurrence
of natural or man-made disasters, and work
in collaboration with the concerned
government organs, charities and associations
in providing assistance to victims;
- 14/ centrally organize and keep criminal records
of individuals, and issue certificates to
individuals with no criminal record;
- 15/ conduct forensic investigation and submit its
findings and provide expert witness to court
or the requesting organ;
- 16/ work in collaboration with regional police
commissions on matters relating to forensic
investigation;
- 17/ dispose, in cooperation with the National
Archives and Documentation Agency,
investigation files, finger prints and other
related documents that have lost their
evidentiary values;

- 08/ የሰብርተኞች ይርጋት ሌሎች እንደሆነ
ቻል ለመጠርመር በቁ ምክንያት ሌጥርና
ይርጋቱንም ለመከላከል ድንገተኛ ፍተሻ
ማድረግ አስፈላጊ መሆኑ ለታማዕበት በተ
ጠረጋዥ አካባቢ የተገኘ ተሽከርካሪ
ሸዋችና እግዚቅችን በማሳቀም ድንገተኛ
ፍተሻ ያደርጋል፤ ተጠርጋረ ለማችና
ማስረጃዎችን በመያዝ ይመረምራል፤
- 09/ ከሰብርተኞች ይርጋት ወር በተያያዘ
የህንጻን በፊራራዊ ድህንና እኩል ስራ
የሚጥሉ ወንጀለችን ለመከላከልና ለመመ
ርመር የሚረዳ መሆኑ የታማዕበትን መረጃ
ወይም ማስረጃ ከማንኛውም ስው ተረቆ
ይውስናል፤
- ! 1/ ተለዕዕወን በአግባቡ ለመወጣት የሚያስ
ቻልና የፖ.ል.ስ መ.ሮ በቁጥሩና አገልግሎ
ትን ለማቅረብ የሚረዳ ተፍተኛን የኩኗ
ክል፤ በሥራ ስራ እንዲወለ ያደርጋል፤
- ! 1/ ከከላል የፖ.ል.ስ ከሚሽናች ወር በመተ
ባበር ለለዕቃዎች መከላከልና ምርመራ
ሁንር አቀፍ ተለዕዕወችን ለተሬታቸ
ወቻችና እኩል ወጥ የሆነ የአውራር ድረጃ
ወቻችን የዘጋጀል፤ በመንግሥት ለገድችው
ተግባራዊ መደረጋቸውን የረጋግጣል፤
- ! 2/ በፈጸመ መንግሥት ማልቂ እንዲገኘ
በመሰጣው ተእሱ መሠረት በከላሉት
አገልግሎትን ያስከበራል፤
- ! 3/ ለለዕቃዎች ለለትሬዕና እኩል መንሰለ
ወቻች ሁንር አቀፍ መረጃዎችን ያስበበባል፤
ይተነትናል፤ ለማመለከታቸው አካላት
ያስረጋግጣል፤
- ! 4/ ልዩ ድጋፍ ለማቅረብ ከለሙች ትኩረት በመ
ስጠት ለከላል ተለዕዕወችና የተሞ
ሀርቻ የመ.ሮ ለሰመና የቴክኒክ እና
የምክር ድጋፍ ያስጠል፤
- ! 5/ ለአባላት የሚያገለጋ የሰንጋት ማዘዣ
ተረያ ሰፍራወቻችና የሰንጋት ማዘዣዎን ማ
ማከተሉትን ያደረግል፤
- ! 6/ የጠር መሳሪያ ወይም ፍ.ቻ ለመያዝ
ለመጠቀም ወደ እርስ ወሰጥ ለማሳየት
ለመስጥ እና ለመጠገኔ ፍ.ቻ ያስጠል፤
ነውውራቸውን ያቆጣጠራል፤
- ! 7/ መወገድ የሚገባውን ማኅቸውንም የጠር
መሳሪያ ወይም ፍ.ቻ ያስወግዳል፤
- ! 8/ የጥበቃ አገልግሎት በመሰጣት ለራ ስራ
መመግሬት ለማቅረብ የግል ተቋማት
የበቃቃ ማረጋገጧ የምስክር ወረቀት
ያስጠል፤

- 18/ where there is sufficient ground to suspect the likely commission of terrorist act and where it is believed that surprise search is necessary to prevent such acts, stop and search vehicles and pedestrians found in the suspected area; arrest suspects and seize materials and carry out investigation;
- 19/ require any person to furnish information or evidence believed to be necessary for preventing and conducting investigation of crimes related to terrorist act that endangers the national security;
- 20/ conduct and implement studies that may contribute for the proper accomplishment of its mission and for improving the professional competence and services of the Police;
- 21/ in cooperation with regional police commissions, develop national policies, strategies and uniform standards on the prevention and investigation of crime and ensure their implementation upon approval by the government;
- 22/ maintain law and order in regions based on intervention orders given by the federal government;
- 23/ collect, analyze and disseminate to the concerned organs country wide information on causes of crimes and traffic accidents;
- 24/ provide educational, training, technical and advisory support to regional police commissions with emphasis on regions that need affirmative support;
- 25/ organize sport facilities and centers that could serve police officers;
- 26/ issue permits for the possession, use, import, sale and repair of weapons and explosives and control their movement;
- 27/ destroy any weapon or explosive which should be eliminated;
- 28/ issue certificates of competence to private institutions wishing to engage in providing security service;

- | | |
|--|---|
| <p>" 9/ የደረሰናዕት ምርመራ አገልግሎት በመስተ ሰራ ገይ መመማሪት ለሚፈልጉ ስምምነት የብቻት ማረጋገጫ የምስክር መረቀት ይሰጣል፤</p> <p>" / ከዚያ አካላት የር በጥናት በሥልጣና እና በመረጃ ለውጭ ልንድ በቅንቃት ይመራል፤</p> <p>" 1/ ለፖ.ስ አባላት የሚያገለግል የድመወገኑ ስከላ እና ለየ ለየ አበበችን አጥንቶ ለመንግስት የቆርጂል፤ ስ.፩.፩.፩ ተግባር ሪፖርታ፤</p> <p>" 2/ ለሥራ ክፍለችና ለፖ.ስ አባላት አገልግሎት ለሚችሉ በመዋቅና የመጀሪያ ክፍያችን እንዲሸሩ የድርጅል፤</p> <p>" 3/ በከተማ ወሰጥ የሚሰሩ የወንጀልና የድንገት አድራሻ ስጋት ይፈጥሶል ተብሎው የሚገመቱ፣ ባንባታውችን የሚመለከቱ፣ ተልቅ ለወንጀልና አድራሻ መከላከል ተግባር አመካኗታቸውን በሚረጋገጥ ለንድ ክሚመለከታቸው አካላት የር በመተባበር ይመራል፤</p> <p>" 4/ ሁንጻቱ የሚቆርጂል ዓለም አቀፍ የሚመሆኑ ማስከበር ጥሩ በአግባቡ ለመወጣት የሚችል የመለም አስከባሮ ስለስልክ የወንጀልና፤</p> <p>" 5/ በሌሎች ተሳክሮች መንግስት የሚያስከል ሥልጣና ለፖ.ስ አባላት ይሰጣል፤ በኢ ቤቶች ቀጥር 6)/2ኛ አንቀጽ 5(2) መሠረት በተራንስፖርት የሥራ መርመራ የብቻት ማረጋገጫ መርተኞች ስለመስጠት ስለመውጭ መንግድ የወንጀልና፤</p> <p>" 6/ የኢትዮጵያ መንግሥት በሌሎች ሥልጣና ስተዳድርቸው መንግሥት ገይ የመንግሥት ተራሱ ይጠበቃ መከበራቸውን ይቆጠ ሲል፤ የተራሱ አድራሻውን ይመረም ሲል፤</p> <p>" 7/ ስለስ ነት በሆነ ገብያች ገይ አግባቡ ክላቸው የውጭ ሁንጻቱ መንግስት ስለስ ተቀማዋና መንግሥታዊና መንግስታዊ ክላሁኑ ይርሱች የር ባንኩነት ይመርጋል፤</p> <p>" 8/ ከካለም አቀፍ ስለስ የር ባንኩነት በመኖር የመረጃ ለውጭ የድርጅል፤ በካለም አቀፍ ይረዳ ተራሱ የሆነ የሆነ ወንጀልና፤ መረጃ ለከላል ስለስ ክሚሽኑ ይችል፤ የወንጀልና፤ ተከታታለ ይመርጋል፤</p> | <p>29/ issue certificates of competence to persons wishing to engage in providing forensic investigation service;</p> <p>30/ collaborate with security organs in conducting studies, providing trainings and sharing information;</p> <p>31/ study and submit to the government salary scales and allowances applicable to police officers and implement same upon approval;</p> <p>32/ cause the construction of offices and resident camps to be used by its units and police officers;</p> <p>33/ work in collaboration with the concerned organs to ensure that the plans of buildings to be constructed in cities having significance in crime and disaster prevention are convenient for such prevention;</p> <p>34/ prepare a peace-keeping police force which can properly accomplish international peace keeping call of the country;</p> <p>35/ provide training to police officers to drive motor vehicles and issue driving licenses to them upon obtaining accreditation certificate from the Transport Authority in accordance with Proclamation No. 600/2008;</p> <p>36/ ensure that traffic rules are observed on roads administered by the Ethiopian Roads Authority and investigate traffic accidents;</p> <p>37/ establish relations with the relevant foreign states police institutions and governmental and non-governmental organizations with regard to police affairs;</p> <p>38/ establish relationship and exchange information with international police; disseminate information of criminals wanted at international level to regional police commissions and pursue and arrest same;</p> |
|--|---|

- " 9/ በለሎች ስነዽ ደንጋጌዽ ለፊደራል
ፖ.ስ የተሰው ሥልጣንና ተግባር-ትን
በሥራ እና የውላል፤
- #/ ወል ይዋዋል፤ የንብረት ባለቤት
ይሆናል፤ በራሳ ስም ይከናል፤ ይከናል፤

7. የክሚሽን አቅም

ከሚሽን፡-

- 1/ በማረዳትና አቅራቢነት በመንግሥት የሚገመው
አንድ ከሚሽን ድንብ ማከተል ከሚሽን
ደንብ-ት፤
- 2/ የሚፈጸመንት ከሚሽን፤
- 3/ የፖ.ስ አባላት-ት እና
- 4/ አስፈላጊ የሁኔታ ደንብ ማከተል-ት
ይኖሩታል፤

8. የክሚሽን ድንብ ሥልጣንና ተግባር

- 1/ ከሚሽን ድንብ የክሚሽን ወር ሥራ
አስፈላጊ በመሆኑ የክሚሽንን ሥራዎች
ይመራል፤ ያስተካድናል፤
- 2/ የዘህ አንቀጽ 30-ስ አንቀጽ (1)
አጠቃላይ አንጻር አንድተጠበቀ ሆኖ
ከሚሽን ድንብ-ል፡-
- (ሀ) በዘህ አዋጅ አንቀጽ 6 የተመለከ
ተትን የክሚሽንን ሥልጣንና ተግባ
ራት በሥራ እና የውላል፤
 - (ለ) የክሚሽን-ትን የሞከተል ከሚሽን
ደንብና የረዳት ከሚሽን-ትን
ሽመት ለማረዳትና አቅርቦ ያዘድ
ቧል፤
 - (ሐ) የፖ.ስ አባላትና የክሚሽን ሌሎች
ውራት-ቧቻ ቁጥርና አስተካድና የዘ
ህ አዋጅ አንቀጽ 04 ደንጋጌዽ
እና በዘህ አዋጅ አንቀጽ 17
መወረት የውጭ ደንብ-ት ተከተሉ
መፈጸመና ያረጋግጣል፤
 - (መ) የክሚሽንን ዓመታዊ የሥራ ዕቅድና
በቻት ለማረዳቱ የቀርባል፤ በፈቻ
ዕቅድና በሥራ እና የውላል፤
 - (ወ) ለክሚሽን በተፈቀዱ በቻት መወ
ረት ገዢዎዴ መጠሪ የደርጋዎች በፊ
ዶናል መንግሥት የፌ.ይፕሮስ አስ
ተካድና ሆኖ መወረት ያስተካድ
ናል፤

39/ exercise the powers and duties given to the Federal Police by the provisions of other laws;

40/ enter into contracts, own property, sue and be sued in its own name;

7. Organization of the Commission

The Commission shall have:

- 1/ a Commissioner General and Deputy Commissioner Generals to be appointed by the government upon the recommendation of the Minister;
- 2/ Management Committee;
- 3/ police officers; and
- 4/ the necessary support staff.

8. Powers and Duties of the Commissioner General

- 1/ The Commissioner General shall be the chief executive officer of the Commission and shall direct and administer the activities of the Commission.
- 2/ Without prejudice to the generality of sub-article (1) of this Article, the Commissioner General shall:
 - a) exercise the powers and duties of the Commission provided under Article 6 of this Proclamation;
 - b) submit to the Minister, for approval, the appointment of Commissioners, Deputy Commissioners and Assistant Commissioners of the Commission;
 - c) ensure that police officers and other employees of the Commission are recruited and administered in accordance with the provisions of Article 14 of this Proclamation and regulations to be issued pursuant to Article 27 of this Proclamation;
 - d) submit to the Ministry the annual work plan and budget of the Commission and implement same upon approval;
 - e) effect payment in accordance with the approved budget of the Commission and administer in accordance with the financial administration law of the federal government;

<p>2) ከዚስትና ወገኖች ጥር በሚደረጋ ግንኙነቶች ከሚሽነን ይውከላል፤</p> <p>3) የከሚሽነን የሥራ እንቅስቃሴና የሂሳብ ስፖርቶች ለማረጋገጫ ያቀርባል፡፡</p> <p>3/ ከሚሽነር ይኬለል ለከሚሽነ ሥራ ቅልጥ ና በሚያስፈልግ መጠን ከሥራምንና ተግባሩ በከሳሌ ለከሚሽነ ለለዕች ተሳራ ወችና ወራተኞች በወካልና ለመተሳፊልና ይችላል፡፡</p>	<p>f) represent the Commission in all its dealings with third parties;</p> <p>g) submit to the Ministry the operational and financial reports of the Commission.</p> <p>3/ The Commissioner General may delegate part of his powers and duties to other officials and employees of the Commission to the extent necessary for the efficient performance of the activities of the Commission.</p>
<p>9. የምክትል ከሚሽነር ይኬለለው ሥልጣንና ተግባር</p> <p>1/ የምክትል ከሚሽነር ይኬለለው፡-</p> <p>ሀ) የከሚሽነን ሥራዎች በማቅረብ በማድረሻ ተናሸጋ በመመሪያና በማስተ ባበር ከሚሽነር ይኬለለን ይረዳል፤</p> <p>ለ) በከሚሽነር ይኬለል ተለይተው የሚ ሰጥቶውን ተግባራት ያከናወጣል፡፡</p> <p>2/ ከሚሽነር ይኬለል በማይቀርበት ገዢ በተለያ ሁኔታ ክልወከለ በስተቀር የሚከራየ ቀይምትናት ያለው የምክትል ከሚሽነር የኬለል ከሚሽነር ይኬለለን ተከና ይመራል፡፡</p>	<p>9. Powers and Duties of Deputy Commissioner Generals</p> <p>1/ Deputy Commissioner Generals shall:</p> <p>a) assist the Commissioner General in planning, organizing, directing and coordinating the activities of the Commission;</p> <p>b) perform functions specifically assigned to them by the Commissioner General.</p> <p>2/ The Deputy Commissioner General having seniority in rank shall, unless a specific delegation is given otherwise, act on behalf of the Commissioner General in the absence of the latter.</p>
<p>0. የማኑቃመንት ከሚቤ</p> <p>1/ የከሚሽነ ማኑቃመንት ከሚቤ የሚከተ ለት አባላት ይሞሩታል፡-</p> <p>ሀ) ከሚሽነር ይኬለል ስብሰብ</p> <p>ለ) የምክትል ከሚሽነር ይኬ ለው አባላት</p> <p>ሐ) እንዲ አስፈላጊነቱ በከሚሽ ነር ይኬለል እቅዱበትና በማረጋገጫ የሚሰጥው ለለዕች የከሚሽነ ይኬ ለው አባላት</p> <p>2/ የማኑቃመንት ከሚቤው ተከራይ በከሚሽነ የኬለል ይመደባል፡፡</p> <p>3/ የማኑቃመንት ከሚቤው የሚከተለት ሥል ጣንና ተግባራት ይሞሩታል፡-</p>	<p>10. Management Committee</p> <p>1/ The Management Committee of the Commission shall have the following members:</p> <p>a) the Commissioner General.....Chairperson</p> <p>b) the Deputy Commissioner Generals Members</p> <p>c) other officials of the Commission to be designated by the Minister upon the recommendation of the Commissioner General as may be necessary Members</p> <p>2/ The secretary of the Management Committee shall be assigned by the Commissioner General.</p> <p>3/ The Management Committee shall have the powers and duties to:</p>

- ሀ) ለመንግሥት የሚችርበ የከሚሽኑን የአዲሪዎች ተናተኝ የበጀት ላይ ቁጥር እና የዕቅድ አራጋግም ይገመግማል፤
- ለ) ከሚሽኑ የሚመራባቸውን በሥራ ላይ የሌ ሲተኝ እና የዕቅድ ይገመግማል፤
- ሐ) የከሚሽኑን የሥራ መመራያዎች ያወጪል፤ በሥራ ላይ እንዲመለ መደረጃዎችን ያረጋግጣል፤
- መ) የፖ.ስ አባላት የከፍተኛ ትምህር ተና ለመተዳደሪያ የሚገባ ተናት ላይ ተመሥርቶ ያዘጋጀል፤
- መ) በከሚሽኑና በክልሉ ጽልሰ ከሚሽኑ የሚከለው መልካም የሥራ ግንኝነት እና የዕቅድ ህኔታዎችን ያመዘጋጀል፤
- ኤ) በከሚሽኑና የሚከለው መልካም የሥራ ግንኝነት እና የዕቅድ ህኔታዎችን ያመዘጋጀል፡፡

01. በጀት

የከሚሽኑ በጀት በመንግሥት ይመዘጋጀል፡፡

02. ሰላጂዎች መዝግበት

- 1/ ከሚሽኑ የተሚለና ትከከለኛ የሆነ የረሳብ መዝግበት ይይዛል፡፡
- 2/ የከሚሽኑ የሂሳብ መዝግበትና ገንዘብ ነው ሰነድ በዋናው አዲተር ወይም የናው አዲተር በማረጋገጫው አዲተር በየኖሙት ይመረመራለ፡፡

ከፍል ህብት

የቤትና ጽልሰ አስተዳደር

03. የሰው ማስተካከል

ከሚሽኑ የሰው ማስተካከል እቅዱን መመራት በማረጋገጫ የአዋጅ የመከከለኛና የረጅም ገብ የሰው ታይል እቅዱን አዘጋጅቶ ተማሪው ያደርጋል፡፡

04. የሰው ማስተካከል

- 1/ ከሚሽኑ የፖ.ስ አባላት የሚከለው መልካም የሥራ ግንኝነት ይመረመራል፤ የሰላም የሚከለው መልካም የሥራ ግንኝነት ይመረመራል፤

- a) review studies on the organizational structure of the Commission, budget proposals and performance reports to be submitted to the government;
- b) evaluate the implementation of laws governing the operations of the Commission and forward amendment proposals where necessary;
- c) approve operational directives of the Commission and ensure their implementation;
- d) approve police officers higher education and training plans on the basis of need assessment studies;
- e) create enabling conditions to maintain good relation between the Commission and regional police commissions;
- f) deliberate on other issues that may be referred to it by the Commissioner General.

11. Budget

The Commission's budget shall be allocated by the government.

12. Books of Accounts

- 1/ The Commission shall keep complete and accurate books of accounts.
- 2/ The books of accounts and financial documents of the Commission shall be audited annually by the Auditor General or by auditors designated by him.

PART THREE

FEDERAL POLICE ADMINISTRATION

13. Human Resource Plan

The Commission shall develop and implement short, medium and long-term human resource plans based on its strategic plans.

14. Human Resource Administration

- 1/ The Commission shall recruit, train, employ and administer police officers in accordance with regulations to be issued by the Council of Ministers.

2/ ከመጀት አስራንጻ ደንብ ስዕስ መሬታ
ቃቻን በፊዕራል ስጻላ ስርዓት አገኘ
መውረት ይቀጥሶል፤ የሰተዳደሪያ፤

05. ለለፖል ማሻረት

- 1/ የፖል አባላት ማሻረት የሚከተሉት
ይሆናሉ፡-
- (ሀ) ከንሰታብል፤
 - (ለ) ሌሎት ሌጅ፤
 - (ሐ) የማትል ሌጅ፤
 - (መ) ሌጅ፤
 - (ወ) የኅ ሌጅ፤
 - (ዘ) ሌሎት እንስቴክር፤
 - (ሐ) የማትል እንስቴክር፤
 - (ዘ) እንስቴክር፤
 - (ሐ) የኅ እንስቴክር፤
 - (ወ) የማትል ከማንድር፤
 - (ዘ) ከማንድር፤
 - (ሐ) ሌሎት ከማንድር፤
 - (ዘ) የማትል ከማንድር፤
 - (ዘ) ከማንድር፤
 - (ሐ) የማንድር ድንጋጌ፤
 - (ዘ) ከማንድር ድንጋጌ፤
- 2/ በዚህ እንቀጽ 30-ዏ እንቀጽ (1) የተመለከተ
የደረሰ የፖል አባላት ማሻረት የየራ
ሳም የሚለት ይሞራቸዋል፤

06. ማሻረት ሪፖርት የምስክር ወረቀት

ለፖል አባላት በከፍተኛ የግዢ እኩንያው
ወጪ በሚያስመሰግን እንደግለጫ አስቀጥ
አይ ተመሥራው የሚሰጠ ማሻረት ሪፖርት የምስክር
ወረቀት በፊዕራል ሽልሽ መተዳደሪያ
ደረሰ ይገባ ይመናል፡፡

07. የጠረቃ መውጫ ዕድሜ

- 1/ የፖል አባላት የጠረቃ መውጫ ዕድሜ
እንዲያከተሉው ይሆናል፡-
- (ሀ) ከከንሰታብል እስከ የኅ ሌጅ
ማሻረት ሌጅ የሚከተሉ ዕድሜ የሚከተሉ ዕድሜ

2/ The Commission shall employ and administer the necessary support staff in accordance with the federal civil service laws.

15. Police Ranks

- 1/ The ranks of police officers shall be as follows:
- a) Constable;
 - b) Assistant Sergeant;
 - c) Deputy Sergeant;
 - d) Sergeant;
 - e) Chief Sergeant;
 - f) Assistant Inspector;
 - g) Deputy Inspector;
 - h) Inspector;
 - i) Chief Inspector;
 - j) Deputy Commander;
 - k) Commander;
 - l) Assistant Commissioner;
 - m) Deputy Commissioner;
 - n) Commissioner;
 - o) Deputy Commissioner General; and
 - p) Commissioner General.

2/ The ranks of police officers specified under sub-article (1) of this Article shall have their respective insignia.

16. Medals, Ribbons and Certificates

Medals, ribbons and certificates to be awarded to police officers on the basis of outstanding accomplishment of missions and meritorious services shall be determined by federal police administration regulation.

17. Retirement Age

- 1/ The retirement age applicable to police officers shall be as follows:
- a) for police officers having ranks from Constable to Chief Sergeant, 50 years;

- | | |
|--|--|
| <p>ለ) ከደዳት እንደተከተር እስከ እንደ
ቴክተር ማሳረም ለላም. \$2
ዓመታዊ</p> <p>ሐ) የዋና እንደተከተርና ክዘር በአይ
ማሳረም ለላም. \$5 ዓመታዊ፡፡</p> | <p>b) for police officers having ranks from Assistant Inspector to Inspector, 52 years;</p> <p>c) for police officers having the ranks of Chief Inspector and above, 55 years.</p> |
| <p>2/ ለከሚሽነት ለሆነ አበራሪያዎች ማግኘት
ቃወሙ ጽልሰ አባል አገልግሎት በፋይ
ደራሳል ጽልሰ መተካደደሮ ደንብ መመረጥ
ከመረጃ መውጫ እድሜ በንጂ ከ15 ዓመታዊ
አስቦስ ጽሑፍ ለፈጥሮ ይችላል፡፡</p> | |
| <p>2/ Where it is in the interest of the Commission,
any police officer may, in accordance with
federal police administration regulation, be
retained in service beyond the age of
retirement for a period not exceeding five
years.</p> | |

ከፍል እርት

08.ከከልል ሽሉ ከሚገኘች ጋር ለለማናር ግንኙነት

- 1/ ከሚሸነና የከልል ሽልስ ከሚሸጥቷል በየዚ
ከተማው የሚሸረው ንግኑት እንደተጠበቀ
ሆና በመከከለዋው የሚሸረውን ግንኝነት
ለማጠናከር የሚሸረዋል የጋራ ጉባኤ
ያችቁማለ፡፡

2/ በዘሱ አንቀጽ 30-ሰ አንቀጽ (1) መመረት
የሚችቁሙው የጋራ ጉባኤ በከሚሽነ
ከሚሸነና ይኬል ስብሰቢነት ይመራል፡፡

3/ የጋራ ጉባኤው የሚከተሉት ሲልማንድ
ተግባር ሲታይ ይኖሩታል፡-

ሀ) በፖልሳዊ መያና ሥነ-ምግባር
የታኑዥ አባላትን ያቀራና በተገበዥ
ቴክኖሎጂ የተደገኘ ወመናዊ የጋ
ልስ ተቋም በየከልል የሚገኘበትን
ህ-ኩታ ያመዘኛል፤

ለ) በፖልስ አባላት ምልመሳዊ ሲል
መና ቅጥርና አስተዳደር ጉዳዮች
ውጥነት ያለው አመራር በየከልል
እንዲኖር መቆረጥን ይከታተላል፤

ሐ) ሆነዎች አንድምዎች ባቶችው ጉዳዮች
አይ በጋራ ለመሰረት የሚሸረዋል
ህ-ኩታ ያደጥሩል፤

መ) የወንጀል ስጋትናን የወንጀል ድርጋ
ትን ለመቀነስ የሚሸረዋል ስልተ
ይቀይላል፤ በወንጀል መከከለ
የሁጻረተሰቦ ተስተርሱ የሚጠናከ
ርበትን ሁ-ኩታ ያመዘኛል፤ እኩ.፧
መን ይጠመማለ፤

- b) for police officers having ranks from Assistant Inspector to Inspector, 52 years;
 - c) for police officers having the ranks of Chief Inspector and above, 55 years.

2/ Where it is in the interest of the Commission, any police officer may, in accordance with federal police administration regulation, be retained in service beyond the age of retirement for a period not exceeding five years.

PART FOUR

MISCELLANEOUS PROVISIONS

18. Relations with Regional Police Commissions

18. Relations with Regional Police Commissions

- 1/ Without prejudice to their respective independence, the Commission and regional police commissions shall establish a Joint Council with a view to strengthen their relationship.
 - 2/ The Joint Council established pursuant to sub-article (1) of this Article shall be presided over by the Commissioner General of the Commission.
 - 3/ The Joint Council shall have the powers and duties to:
 - a) facilitate the building of modern police institution, staffed with professional and ethically qualified police officers and equipped with appropriate technology, in every region;
 - b) follow up the application of uniform standards on issues relating to the recruitment, training, employment and administration of police officers in all the regions;
 - c) create enabling conditions for the conducting of joint operations involving matters having national significance;
 - d) devise ways and means of reducing threats of crimes and criminal offences, create conducive conditions for strengthening the participation of the public in the prevention of crime, and evaluate the implementation of same;

<p>iii) የወንጀል መከተላና የምርመራ ሥራታች በቅንድትና በመዳግማፍ የሚያፈጻሚነት ሆኖታ የመጀችል፤</p> <p>ii) በከሚሽኑ በከላሉ ሳለስ ከሚሽኑ ቁጥር መከተላ የመጀች ለውጭዎች ሥርዓት የሚያረጋገቡትና የሚመና ከርበትና ሆኖታ የመጀችል፤</p> <p>iii) የፖ.ስ አባላትና ተቃማዊ እመለካ ከተና አንድነት ለማጠናር የስፖርት ዎች የሚመለከታቸው አንድካሂዳ የበረ ታታል፤ ይደግኝል፡፡</p> <p>4/ ከከልሎች አቅም በሌሎ በሆነ ጉዳዮች ከሚሽኑ በመንግሥት ወሰኔ መመሪት በከ ለሎች ወሰኑ ግልፅ ትብቅ በሚያገኘውም ቤቱ ዎች የሚመለከታቸው የከልል ሳለስ ከሚሽኑች ተብብር ማደረግ አለባቸው፡፡</p>	<p>e) facilitate collaboration and mutual assistance in crime prevention and investigation;</p> <p>f) facilitate the establishment and enhancement of information exchange system between the Commission and regional police commissions;</p> <p>g) encourage and support sport competitions with a view to strengthen the institutional outlook and unity of police officers.</p> <p>4/ The concerned regional police commissions shall cooperate with the Commission while the Commission is operating in regions upon the order of the government to tackle with situations beyond the control of the regions.</p>
<p>09. የፖ.ስ ጥቅም ስብሰብ</p> <p>1/ የፖ.ስ ጥቅም ስብሰብ አራት ቤቱ መቆጣች ስብሰብ ይኖረዋል፤ ሆኖም አስፈላጊ ሆኖም ስብሰብ ስለሚከተሉ አስፈላጊ ስብሰብ ስብሰብ ስለሚከተሉ ይኖረዋል፡፡</p> <p>2/ ከግማሽ በሌሎ የሚሆነት የፖ.ስ ጥቅም አባላት ስብሰብ ስብሰብ ስለሚከተሉ የሁኔታ ይኖረዋል፡፡</p> <p>3/ የፖ.ስ ጥቅም ወሰኑዎች በፊዎች በሌሎ ያስቀርቡ ሆኖም ወሰኑዎች እኩል በእነዚ የተከፈለ አንድሆነ ስብሰብ ስብሰብ ይኖረዋል፡፡</p> <p>4/ የዘመ እንቅጽ ያንጻጋዎች እንደተተዘጋጀ ሆኖ የፖ.ስ ጥቅም የፖ.ስ የስፖርት የስብሰብ አስፈላጊ ይንብ ለመወጣ ይኖረዋል፡፡</p>	<p>19. Sessions of the Joint Council</p> <p>1/ Ordinary sessions of the Joint Council shall be held four times in a year; provided, however, that an extra-ordinary meeting may be held whenever necessary.</p> <p>2/ There shall be quorum when more than half of the members of the Joint Council are present at any meeting.</p> <p>3/ Decisions of the Joint Council shall be passed by majority votes; in case of a tie, the Chairperson shall have a casting vote.</p> <p>4/ Without prejudice to the provisions of this Article, the Joint Council may adopt its own rules of procedure.</p>
<p>10. ሰነዱ አበበ እና ደንብ ከተማ እስተዳደርች ሻለስ ከሚሽኑች</p> <p>1/ የአዲስ አበበ እና ደንብ ከተማ እስተዳደርች አስተዳደርች ሳለስ ከሚሽኑች ተጠሪነት ለከሚሽኑ ይሁናል፤ ሆኖም ከሚሽኑ በሚ ሰጠው መከተላና መመሪት ተጠሪነታቸው ለየከተማቸው እስተዳደር እንዲሆን ለደረግ ይኖረዋል፡፡</p> <p>2/ የአዲስ አበበ እና ደንብ ከተማ እስተዳደርች አስተዳደርች ሳለስ ከሚሽኑች ዓመታዊ ዕቅድ ቻዎች የሚሆ኏ እና የወጪ የሚከተሉት ስርዓት ለከሚሽኑ ለየከተማቸው እስተዳደር የቀርባለ፤ ሆኖም በፊዎች ዓመታዊ ቻዎች እስተዳደር የሚከተሉት ስርዓት የሚከተሉት የሚከተሉት ስርዓት ይመደባል፡፡</p>	<p>20. Addis Ababa and Dire Dawa City Administrations Police Commissions</p> <p>1/ The Addis Ababa and Dire Dawa city administration police commissions shall be accountable to the Commission; provided, however, that they may be accountable to their respective city administration through delegation by the Commission.</p> <p>2/ The Addis Ababa and Dire Dawa city administration police commissions shall submit their annual plans and performance reports to the Commission and their respective city administration; provided, however, that their budgets shall be allocated by their respective city administration council.</p>

1. ԲՀԱՅՃԱ ԹԵՍ

- 1/ በከሚሽኑ መዋቅር በየደረሰዎች የለት
ሻለወጥቶና ለራተቶችና የበድን አውሮፕ
ዋና የተማባር እኩያዥም አቅጣጭ ይሁናል::
የበድን አውሮፕና የጋራና የግል
ሻለናትና ያስከትላል::
 - 2/ በከሚሽኑ መዋቅር በየደረሰዎች የሚገኘ
ሻለወጥቶ በተሰጣቸው ለአሌማን መዋረት
የመወሰን ስለኋይታዎን የመወጣት
ግዳታ አለባቸው::
 - 3/ የከሚሽኑ አውሮፕ የተጠየቁነትና የግልጽ
ናት መርሆን የተከተሉ መሆን ይኖርበ
ታል::
 - 4/ የከሚሽኑ አውሮፕ የአጋዣ ተሳትራን
መዋረት ያደረገ መሆን አለበት::
 - 5/ የከሚሽኑ አውሮፕ የገለጠኝነት የእው
ሩር መርሆን የተከተሉ ይሁናል::

! 2. የመተዳደር ገዢታ

ከሚሽኑ በዚህ አዋጅ እንቀጽ 6 የተመለከተኝነት
ከወንጀል መከላከላና ፌርማው ይርሱ የተያያዘ
ተግባራትን ሰውጣ የሚመለከታቸው ሆኖ
የመተዳደሪያ ግምታ አለባቸው::

13. የፖ.ስ.ስ ማልቲ በዚካኤል በሌሎች

- 1/ ልቶ መ.ም ለማጠሪዊ ጉዳዮች በፊደራል
ስፖል ሰርሃለ ከነዚና አግባብ የገዢው.
ለሎች ከነዚ ለማተዳደሩ የመንግሥት
መሥራያ በታችና ማረተኞች የፖ.ለ.ሳ
ሥልጣን በወከላና ለሰጥ ይችላል::

2/ በዘመኑ አንቀጽ 30-ን አንቀጽ (1) ድንጋጌ¹
መወረት የሚሰጠው የፖ.ለ.ሳ ሥልጣን
ለተዳደሩ አስፈላጊ በሆነው መጠን በቻ
ይሆናል::

14 ከለከለዎች

- 1/ አ.ሰብሰለዋ ወይም ክበርን የሚገኘ አያያዝ
ውይም ድርጋት መፈጸም ወይም
 - 2/ በዘመኑ በዘመኑ በዘመኑ በዘመኑ በዘመኑ በዘመኑ
የሚገኘውን በዘመኑ በዘመኑ በዘመኑ በዘመኑ
ከተኑ በዘመኑ በዘመኑ በዘመኑ በዘመኑ በዘመኑ
በተመለከተ ወይም በለላ አቅም የሚከናወል
ይሆን ተግባራዊ

ETHIOPIA '90

21. Principles of Operation

- 1/ Team work shall be the main operational perspective for officials and employees at all levels of the structure of the Commission. Team work shall entail joint and several liabilities.
 - 2/ The officials at all levels of the structure of the Commission shall have the obligation to discharge their responsibilities by rendering decision on matters falling within their competencies.
 - 3/ The operation of the Commission shall be based on the principles of accountability and transparency.
 - 4/ The operation of the Commission shall be based on participation of the public.
 - 5/ The operation of the Commission shall be based on the principle of impartiality.

22. Obligation to Cooperate

Every concerned person shall have the obligation to cooperate with the Commission in discharging its duties relating to crime prevention and investigation as provided for in Article 6 of this Proclamation.

23. Delegation of Police Powers

- 1/ Police powers may be delegated to government offices and civil servants administered under the federal civil service laws and other relevant laws with respect to cases that require special skill.
 - 2/ The police power to be delegated pursuant to sub-article (1) of this Article shall only be to the extent necessary to handle the case in question.

24. Prohibitions

In exercising police functions, it is prohibited to:

- 1/ commit any inhuman or degrading treatment or act; or
 - 2/ make discrimination based on race, nationality, color, gender, language, religion, political outlook, social background, wealth, birth or any other stand.

! 5. የተቻናና ተፈጻሚነት የማይሆናቸው ስነታ

- 1/ የሚከተሉት በዘመን አዋጅ ተሽረዋል:-
- ሀ) የፌዴራል ሽልጊ ከሚሽን አዋጅ ቁጥር 3)03/09()5፣
 - ለ) የኢትዮጵያ ፌዴራል ዘመኑ እቅዱ አስፈላጊ አስፈላጊ ማስቀመጥ ተግባር ለመወሰን የወጣው አዋጅ ቁጥር 6) (1/2/3.3 እንቀጽ 04(1)(ሀ)፣
 - ሐ) የደህንነት የኢትዮጵያ የሰጠው ቅጽ ተያይዞ ባለሙስበት ማቅረብ አዋጅ ቁጥር 6/09፣ 7እንቀጽ 5(8)::
- 2/ በዘመን አዋጅ የዚህ የሚቻልን ማኅገታውም አገልግሎት በዘመኑ አዋጅ በተመለከተ ጉዳዮች አይ ተፈጻሚነት አይቻልውም::

! 6. የመብትና ቅጽታዎች መተላለፍ

የፌዴራል ሽልጊ መብትና ቅጽታዎች በዘመን አዋጅ ለከሚሽን ተገልጻዋል::

! 7. ይጤበና መመሪያ የማወጣት ማስቀመጥ

- 1/ የሚከሰትሶች የወክር በት ይህን አዋጅ ለማስፈልግ የሚያስፈልጊ ያንበቻን ላይ መጣ ይችላል::
- 2/ ከሚሽን ይህን አዋጅና በዘመን እንቀጽ 30-ሰ እንቀጽ (1) መመሪት የወጣው ይጤበና ላማስፈልግ የሚያስፈልጊ መመሪያው ተንሱ ላይ መጣ ይችላል::

! 8. አዋጅ የሚወጣት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ንጂዚት ምክበ ተተማ ከወጣበት ቀን ፖዃጌ የወጣ ይሆናል::

አዲስ አበባ ፲፻፱ 08 ቀን 2/4 ዓ.ም

GRΥ wLdgjxRgjS

**yxjTxeĀ ØÀ‰Sē Ähä K‰sPÄē
¶pBI JK PÉzjÄNT**

25. Repealed and Inapplicable Laws

- 1/ The following are hereby repealed:
- a) The Federal Police Commission Proclamation No. 313/2003;
 - b) Article 14(1)(j) of the Definition of Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 691/2010;
 - c) Article 5(8) of the Security, Immigration and Refugees Affairs Authority Establishment Proclamation No. 6/1995.
- 2/ No law shall, insofar as it is inconsistent with this Proclamation, be applicable with respect to matters covered by this Proclamation.

26. Transfer of Rights

The rights and duties of the Federal Police are hereby transferred to the Commission.

27. Power to Issue Regulation and Directive

- 1/ The Council of Ministers may issue regulations necessary for the implementation of this Proclamation.
- 2/ The Commission may issue directives necessary for the implementation of this Proclamation and regulations issued pursuant to sub-article (1) of this Article.

28. Effective Date

This Proclamation shall come into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 28th day of November, 2011

GIRMA WOLDEGIORGIS

**PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA**